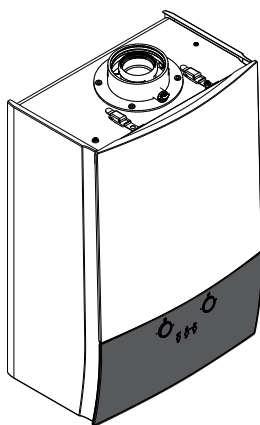




# Manual de funcionamiento

## Caldera de condensación de montaje en pared



D2CND028A1AB  
D2CND028A4AB  
D2CND035A1AB  
D2CND035A4AB  
D2TND028A4AB  
D2TND035A4AB

Manual de funcionamiento  
Caldera de condensación de montaje en pared

Español

## Tabla de contenidos

<b>1</b>	<b>Introducción</b>	<b>2</b>
1.1	Acerca de la unidad	2
1.1.1	Declaración de conformidad	2
1.2	Acerca de la documentación	2
1.2.1	Significado de los símbolos y advertencias	2
<b>2</b>	<b>Instrucciones de seguridad</b>	<b>3</b>
2.1	Instalación	3
2.2	Olor a gas	3
2.3	Modificaciones en la unidad	3
2.4	Conversión del gas	3
2.5	Para el usuario	3
<b>3</b>	<b>Funcionamiento</b>	<b>4</b>
3.1	Interfaz de usuario	4
3.1.1	Botones	4
3.1.2	Pantalla LCD	4
3.2	Funcionamiento de la unidad	5
3.2.1	Cómo conectar la unidad	5
3.2.2	Acerca de la función de temperatura baja del agua	5
3.2.3	Acerca de la calibración del sistema adaptativo de gas electrónico	5
3.3	Utilización básica	5
3.3.1	Acerca de la pantalla de inicio	5
3.3.2	Selección del modo de funcionamiento	5
3.3.3	Modos de funcionamiento posibles	5
3.3.4	Cambio de los puntos de ajuste de temperatura	6
3.3.5	Posibles modos de funcionamiento para calefacción central	7
3.3.6	Acerca del modo ECO en calefacción central	7
3.3.7	Acerca del funcionamiento de agua caliente sanitaria	7
3.3.8	Acerca del modo de confort de agua caliente sanitaria	7
3.3.9	Acerca de la protección contra escarcha de la caldera	8
3.3.10	Acerca de la función de medición de energía	8
3.4	Tratamiento de errores	8
3.5	Funciones del menú	8
3.5.1	Utilización del nivel de menú 1	8
3.5.2	Menú de ajustes del instalador	9
3.5.3	Menú de información: parámetros	9
3.5.4	Utilización del menú de información	9
3.5.5	Menú de ajustes de usuario: parámetros (descripción breve)	9
3.5.6	Menú de ajustes de usuario: parámetros (descripción detallada)	10
3.5.7	Utilización del menú de ajustes de usuario	11
<b>4</b>	<b>Consejos para ahorrar energía</b>	<b>11</b>
<b>5</b>	<b>Mantenimiento y limpieza</b>	<b>11</b>
5.1	Limpieza de la superficie exterior de la unidad	11
5.2	Para vaciar la caldera	11
5.2.1	Circuito de calefacción central	11
5.2.2	Circuito de agua caliente sanitaria	11
<b>6</b>	<b>Información de contacto</b>	<b>12</b>
<b>7</b>	<b>Códigos de error</b>	<b>12</b>
<b>8</b>	<b>Tratamiento de desechos</b>	<b>13</b>
<b>9</b>	<b>Datos técnicos</b>	<b>14</b>
9.1	Especificaciones técnicas	14

## 1 Introducción

### 1.1 Acerca de la unidad

Esta unidad Daikin es una caldera de condensación a gas montada en la pared que puede proporcionar calor a sistemas de calefacción central y agua caliente sanitaria. En función de los ajustes, la unidad puede utilizarse solo para agua caliente sanitaria o solo para calefacción central. El tipo de suministro de agua caliente puede ser instantáneo o a través de un depósito de almacenamiento de agua caliente. Las calderas de solo calefacción no suministran agua caliente sanitaria. El tipo de caldera puede identificarse a partir del nombre del modelo indicado en la etiqueta de identificación.

Modelo	Tipo	Suministro de agua caliente sanitaria	Circuito de llenado
D2CND028A1AB	D2CND028	Instantáneo	Interno
D2CND028A4AB	D2CND028	Instantáneo	Externo
D2CND035A1AB	D2CND035	Instantáneo	Interno
D2CND035A4AB	D2CND035	Instantáneo	Externo
D2TND028A4AB	D2TND028	Depósito de almacenamiento	Externo
D2TND035A4AB	D2TND035	Depósito de almacenamiento	Externo

#### 1.1.1 Declaración de conformidad

Este producto se ha diseñado y fabricado de conformidad con los requisitos esenciales de las directivas y reglamentos pertinentes vigentes en la Unión Europea. La marca CE indica que el producto cumple los requisitos de la legislación aplicable de la Unión Europea.



Como fabricante, declaramos que este producto cumple la legislación pertinente. Puede acceder a la última versión de la Declaración de Conformidad completa en nuestro sitio web [www.daikin.eu](http://www.daikin.eu).

### 1.2 Acerca de la documentación

Este documento proporciona las pautas básicas para la correcta utilización de la unidad. Daikin no se hace responsable de los daños derivados del incumplimiento de estas instrucciones.

- Las instrucciones originales están redactadas en inglés. Las instrucciones en los demás idiomas son traducciones de las originales.
- Las precauciones descritas en este documento están pensadas para los usuarios y tratan temas importantes. Procure seguir las atentamente.
- Lea las instrucciones del manual detenidamente, por su seguridad y bienestar.
- Conserve este manual para consultarlo en el futuro durante todo el ciclo de vida de la unidad.
- Solicite al instalador que le informe sobre los ajustes que ha realizado para configurar el sistema.

#### 1.2.1 Significado de los símbolos y advertencias

	<b>PELIGRO</b> Indica una situación que podría provocar la muerte o heridas graves.
	<b>ADVERTENCIA</b> Indica una situación que podría provocar la muerte o heridas graves.



### PRECAUCIÓN

Indica una situación que podría provocar lesiones leves o moderadas.



### AVISO

Indica una situación que podría provocar daños al equipamiento u otros daños materiales.



### INFORMACIÓN

Indica consejos útiles o información adicional.

## 2 Instrucciones de seguridad

Observe siempre las siguientes normas e instrucciones de seguridad.

### 2.1 Instalación



#### ADVERTENCIA

La instalación, mantenimiento y reparación de la caldera SOLO pueden dejarse en manos de personas competentes con la debida cualificación y conforme a las pautas, normas y leyes aplicables.



#### ADVERTENCIA

La unidad SOLO se puede manejar con su carcasa correctamente montada. En caso contrario, en condiciones desfavorables se pueden producir daños materiales o incluso lesiones personales o la muerte.



#### PRECAUCIÓN

Para evitar el contacto con la condensación, debe conectarse un tubo de descarga en la trampilla de condensación.

La condensación es ácida, por lo que debe evitarse el contacto con la piel. En caso de contacto, lave bien la zona afectada con abundante agua. El líquido de condensación NUNCA debe utilizarse para limpiar, regar plantas o beber.



#### ADVERTENCIA

La salida de la trampilla de condensación NO debe modificarse ni bloquearse.

### 2.2 Olor a gas



#### PELIGRO

Esta es una unidad de gas. Las fugas de gas pueden producir envenenamiento y explosiones.

Si nota olor a gas:

- No utilice interruptores eléctricos, incluidos los de la luz.
- No utilice teléfonos en la zona afectada.
- No utilice llamas, como cerillas o mecheros.
- No fume.
- Corte el suministro de gas principal.
- Abra puertas y ventanas.
- Avise al resto de personas dentro del edificio.
- Salga del edificio.
- Informe a su proveedor de gas, representante de mantenimiento u otra persona competente.

### 2.3 Modificaciones en la unidad



#### PELIGRO

Los fallos de funcionamiento pueden producir envenenamiento y explosiones. Nunca desactive los dispositivos de seguridad, ni los manipule para alterar sus funciones.



#### PRECAUCIÓN

Una modificación inadecuada puede producir daños. No manipule nunca la caldera ni otros componentes del sistema. Nunca intente realizar el mantenimiento o las reparaciones usted mismo. Solicite asistencia a un representante de mantenimiento cualificado.



#### ADVERTENCIA

Se recomienda mantener el circuito de calefacción central presurizado (0,8 – 1,5 bares) y conectado al suministro eléctrico aunque el aparato no vaya a utilizarse durante mucho tiempo. De lo contrario, la bomba podría dañarse y romperse.



#### ADVERTENCIA

La bomba funciona cada 24 horas durante 30 segundos en las paradas largas para evitar que se atasque. Para activar esta función, el aparato debe estar conectado eléctricamente.



#### PRECAUCIÓN

No utilice aerosoles, disolventes, agentes de limpieza clorados, pintura ni adhesivos cerca de la unidad. Estas sustancias pueden provocar corrosión, incluso en el sistema de escape de gases de combustión.



#### PELIGRO

No dañe ni retire los sellos de los componentes. Solo personas cualificadas pueden alterar los componentes sellados.

No realice ninguna modificación en:

- La caldera
- El suministro eléctrico, de agua o gas
- El sistema de escape para gases de combustión

### 2.4 Conversión del gas



#### ADVERTENCIA

NUNCA intente realizar la conversión del gas por su cuenta. SOLO personas cualificadas pueden realizar la conversión del gas. Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.

Esta unidad puede funcionar con gas natural y LPG. El tipo de gas predefinido se indica en la etiqueta de identificación de la unidad. Si desea utilizar la unidad con otro tipo de combustible, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.

### 2.5 Para el usuario

#### General



#### PRECAUCIÓN

Cualquier uso indebido está prohibido. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por fallos de funcionamiento o daños como consecuencia de un uso indebido.

- La unidad está concebida como calentador para sistemas de calefacción central y para la producción de agua caliente sanitaria. Cualquier otro uso se considera "uso indebido".

3 Funcionamiento

- Si no está seguro de cómo utilizar la unidad, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
- Este equipo no está diseñado para ser utilizado por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, incluyendo a los niños, al igual que personas sin experiencia ni los conocimientos necesarios para ello, a menos que cuenten con la supervisión o instrucciones sobre el uso del equipo proporcionadas por una persona responsable de su seguridad.
- Deberá vigilarse a los niños para evitar que jueguen con el aparato.



PRECAUCIÓN

NO lave la unidad con agua. Podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.



AVISO

- NO coloque ningún objeto ni equipo en la parte superior de la unidad.
- NO se siente, suba ni permanezca encima de la unidad.



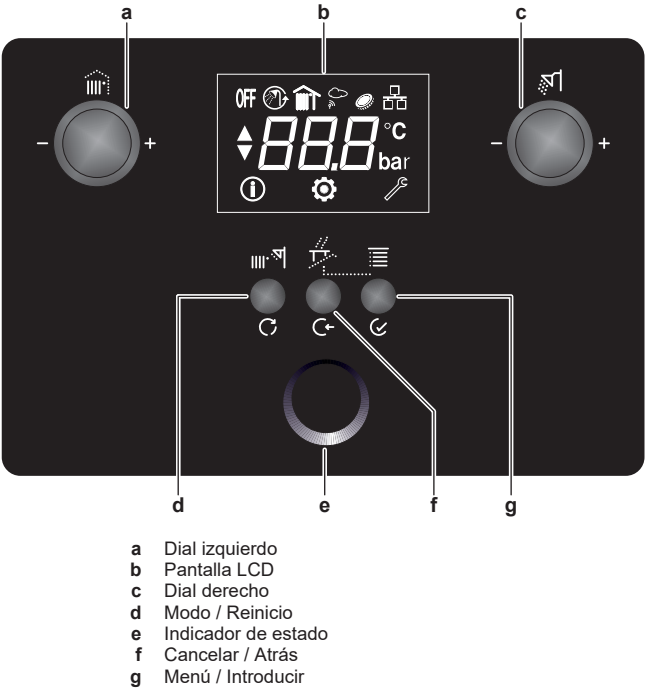
ADVERTENCIA

Si el cable de suministro resulta dañado, DEBERÁ ser sustituido por el fabricante, su agente o técnico cualificado similar para evitar peligros.

Botón/Dial	Función	Descripción
Cancelar / Atrás	Cancelar	Cancela los cambios.
	Atrás	Vuelve al menú de nivel superior.
Menú / Introducir	Menú	Introduce la función del menú.
	Introducir	Pasa al siguiente nivel en la estructura de menú.
	Confirmar	Confirma los cambios.
Dial izquierdo	Nivel de interacción del usuario	Punto de ajuste de temperatura para calefacción central.  Este puede ser el punto de ajuste de la temperatura de flujo para calefacción central, de la temperatura ambiente o de la temperatura ambiente virtual, en función de la configuración del sistema.
	Nivel de menú	Selección del menú de servicio, usuario o información.
Dial derecho	Nivel de interacción del usuario	Punto de ajuste de temperatura del agua caliente sanitaria.
	Nivel de menú	<ul style="list-style-type: none"><li>• Selección de índice de parámetros.</li><li>• Selección de valores de parámetros.</li></ul>

3 Funcionamiento

3.1 Interfaz de usuario



3.1.1 Botones

Los tres botones y los dos diales en la interfaz de usuario cuentan con varias funciones según las distintas situaciones, que se describen a continuación:

Botón/Dial	Función	Descripción
Modo / Reinicio	Modo	Cambia el modo entre verano, invierno, solo calefacción central, espera y apagado total.
	Reinicio	Reinicia el error de bloqueo.

3.1.2 Pantalla LCD

La pantalla LCD muestra la interfaz de usuario. Presenta en pantalla el modo de funcionamiento de la caldera, los puntos de ajuste, la información del actuador y los parámetros del menú.

La pantalla LCD tiene una función de reposo. Si no hay ninguna interacción con la interfaz de usuario durante un minuto, la pantalla se oscurece. Al pulsar cualquier botón o girar un selector se activará la pantalla.

Cuando interactúe con la interfaz de usuario, la pantalla LCD mostrará la pantalla de inicio del modo de funcionamiento activo y el punto de ajuste correspondiente, en función de la configuración del sistema (consulte "3.3.3 Modos de funcionamiento posibles" ► 5)).

Iconos de estado

Significado de los iconos que aparecen en la pantalla LCD:

Icono	Descripción
OFF	Modo de funcionamiento: modo en espera
	Funcionamiento de agua caliente sanitaria activado
	El modo de confort de agua caliente sanitaria está activado
	Funcionamiento de la calefacción central activado
	Temperatura ambiente
	Conexión del sensor externo
	Modo ECO de calefacción central activado
	Menú de información
	Menú de ajustes del usuario
	Menú de ajustes de mantenimiento

Indicador de estado

El indicador de estado proporciona comentarios de primer nivel sobre el modo de funcionamiento y el estado de la caldera.

Estado	Descripción
En espera	Cuando no hay demanda de calor, el indicador de estado muestra esto mediante un tipo de pulsación del LED azul y blanco.
Llama	En el momento en el que se enciende la llama para la calefacción central o el agua caliente sanitaria, el anillo parpadea al máximo y a continuación, brilla constantemente durante el funcionamiento del quemador.
Error	El indicador de estado entrará en modo de error cuando ocurra un error de advertencia, de bloqueo o de obstrucción, (consulte "3.4 Tratamiento de errores" [p. 8]). Durante el estado de error, el indicador de estado mostrará el LED rojo parpadeando de forma continua.

**AVISO**

Durante el error de advertencia, el color del indicador de estado se vuelve azul mientras funciona la caldera.

## 3.2 Funcionamiento de la unidad

### 3.2.1 Cómo conectar la unidad

- 1 Conecte la unidad al suministro eléctrico principal.
- 2 Pulse el botón "Modo" durante 5 segundos para situar la unidad en ON.
- 3 Después, puede seleccionar un modo de funcionamiento pulsando brevemente el botón "Modo".

La utilización de la unidad se explica en las secciones siguientes de este manual.

### 3.2.2 Acerca de la función de temperatura baja del agua

La función de temperatura baja del agua es una función de seguridad que tiene lugar durante el primer funcionamiento de la calefacción central después de cada interrupción del suministro eléctrico y durante el primer funcionamiento de la caldera central después de cada 90 días. Cuando esta función está activa, la caldera funciona conforme a un valor de ajuste definido durante aproximadamente 15 minutos y el icono parpadea. Una vez concluida esta función, continúa el funcionamiento normal.

**INFORMACIÓN**

La función de temperatura baja del agua es una función de seguridad y no se puede desactivar.

### 3.2.3 Acerca de la calibración del sistema adaptativo de gas electrónico

El sistema adaptativo de gas electrónico se autocalibra en intervalos predeterminados. La primera calibración tiene lugar justo después de la primera activación del quemador después de cada ENCENDIDO del suministro eléctrico. El proceso de calibración dura unos 60 segundos y el icono parpadea. Una vez terminada la calibración, la caldera se modula a la capacidad necesaria. El proceso de calibración no afecta al funcionamiento de la caldera.

La calibración también puede realizarse en el modo de verano sin conexión de agua si se reúnen las condiciones correctas. Por tanto, la caldera puede activarse sola durante un período breve en el modo de verano aunque no haya demanda de agua caliente sanitaria. Esta situación es normal.

## 3.3 Utilización básica

### 3.3.1 Acerca de la pantalla de inicio

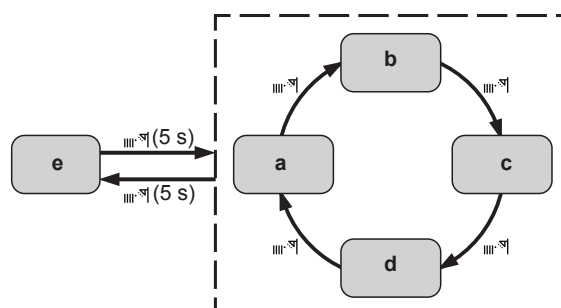
Se trata de la pantalla que aparece después de activar la pantalla LCD mediante uno de los botones o diales. Puede utilizar la pantalla de inicio para leer los ajustes necesarios para el uso diario. Lo que pueda ver en la pantalla de inicio depende de la configuración del sistema.

Existen las siguientes pantallas de inicio:

- Temperatura ambiente (termostato de ambiente Daikin conectado)
- Temperatura de ajuste de la calefacción central
- Temperatura ambiente virtual (con sensor exterior)
- Temperatura de ajuste del agua caliente sanitaria
- Presión del sistema (en modo de espera)

### 3.3.2 Selección del modo de funcionamiento

El modo de funcionamiento se puede cambiar pulsando el botón "Modo".

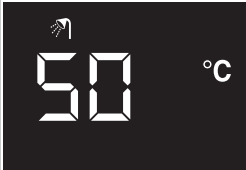









- a Modo de solo calefacción central
- b Modo de espera
- c Modo de verano
- d Modo de invierno
- e Modo Off completo

### 3.3.3 Modos de funcionamiento posibles

Modo de funcionamiento	Descripción
Modo de solo calefacción central 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El modo de funcionamiento de solo calefacción central está activado.</li> <li>• El punto de ajuste de temperatura de la calefacción central (el punto de ajuste mostrado depende de la configuración del sistema; consulte "3.3.5 Posibles modos de funcionamiento para calefacción central" [p. 7]) y el icono  se muestran en la pantalla de inicio.</li> <li>• El icono  parpadea si el funcionamiento de calefacción central está activo.</li> </ul>
Modo de espera 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los modos de funcionamiento de calefacción central y agua caliente sanitaria se desactivan.</li> <li>• Las funciones de protección como la protección contra escarcha siguen activas en el modo de espera.</li> <li>• La pantalla de inicio muestra la presión del sistema, así como el icono OFF.</li> </ul>

## 3 Funcionamiento

Modo de funcionamiento	Descripción
<b>Modo de verano</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Solo está activado el modo de funcionamiento de agua caliente sanitaria. El modo de funcionamiento de calefacción central está desactivado. La caldera solo producirá calor para el agua caliente sanitaria.</li> <li>El punto de ajuste del agua caliente sanitaria, y el icono  se muestran en la pantalla de inicio.</li> <li>El icono  parpadea si el funcionamiento de agua caliente sanitaria está activo.</li> </ul>
<b>Modo de invierno</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>El modo de funcionamiento de agua caliente sanitaria y el de calefacción central están activos. La caldera puede producir agua caliente sanitaria, así como calor para la calefacción central.</li> <li>El punto de ajuste para calefacción central (el punto de ajuste mostrado depende de la configuración del sistema; consulte <a href="#">"3.3.5 Posibles modos de funcionamiento para calefacción central"</a> [p. 7]), y el icono , así como el icono  se muestran en la pantalla de inicio. Cuando el funcionamiento de agua caliente sanitaria está activo, el punto de ajuste de agua caliente sanitaria se muestra en la pantalla de inicio.</li> <li>El icono  parpadea si el funcionamiento de agua caliente sanitaria está activo.</li> <li>El icono  parpadea si el funcionamiento de calefacción central está activo.</li> </ul>


### Modo de apagado total:

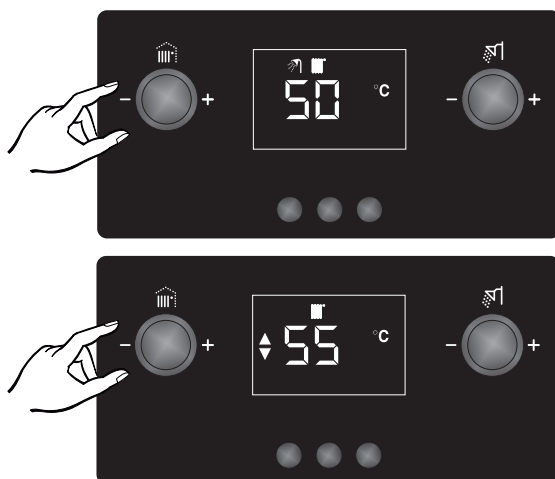
Los modos de funcionamiento de calefacción central y agua caliente sanitaria se desactivan. La pantalla LCD se oscurecerá y no se activará hasta que no haya interacción por parte del usuario. Las funciones de protección como la protección contra escarcha siguen activas en el modo de apagado total. El modo de apagado total se activa y se desactivará si se pulsa el botón "Modo" durante 5 segundos con la caldera en cualquier modo.

### 3.3.4 Cambio de los puntos de ajuste de temperatura

Los puntos de ajuste de temperatura se pueden cambiar con los diales derecho/izquierdo.


#### Cambio del punto de ajuste de temperatura para calefacción central

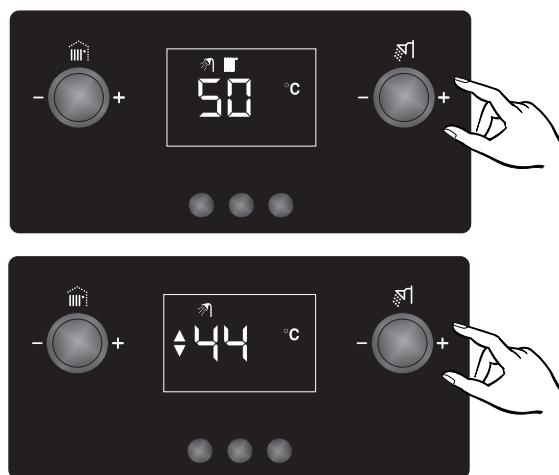
- 1 Gire el dial izquierdo mientras esté en la pantalla de inicio. Aparecerá la pantalla de punto de ajuste tal como se muestra a continuación y el punto de ajuste podrá ajustarse girando el dial izquierdo. **Nota:** El icono  significa que está en la pantalla de punto de ajuste.



- 2 Para aplicar los cambios, espere 3 segundos o pulse el botón "Introducir". Pulsa el botón "Cancelar" cancela los cambios realizados.

#### Cambio del punto de ajuste para agua caliente sanitaria

- 1 Gire el dial derecho mientras esté en la pantalla de inicio. Aparecerá la pantalla de punto de ajuste tal como se muestra a continuación y el punto de ajuste podrá ajustarse girando el dial derecho. **Nota:** El icono  significa que está en la pantalla de punto de ajuste.



- 2 Para aplicar los cambios, espere 3 segundos o pulse el botón "Introducir". Pulsa el botón "Cancelar" cancela los cambios realizados.



#### AVISO

Para cambiar el punto de ajuste de la calefacción central o el agua caliente sanitaria, debe activarse el modo de funcionamiento correspondiente. Si no, el dial correspondiente no tiene efecto.



### 3.3.5 Posibles modos de funcionamiento para calefacción central

Modo	Descripción
Solo caldera 	El caso en el que el sistema solo contiene la caldera. No hay termostato de ambiente ni sensor exterior conectados. Se muestra el punto de ajuste de temperatura del agua para calefacción central. El punto de ajuste se puede ajustar con el dial izquierdo.  El icono  se muestra en la pantalla cuando el modo de funcionamiento de calefacción central está activado.
Combinación con termostato de ambiente Daikin (DOTT) 	Situación en la que el termostato de ambiente Daikin está conectado a la caldera. Se muestra la temperatura ambiente real. El punto de ajuste de temperatura ambiente se puede ajustar desde la interfaz de usuario mediante el dial izquierdo o desde el termostato de ambiente de Daikin.  El icono  se muestra en la pantalla en lugar del icono  cuando el modo de funcionamiento de calefacción central está activado.
Caldera + sensor exterior (compensación climática) 	El caso en el que el sensor exterior está conectado a la caldera. En este caso, la temperatura del agua para calefacción central se regula conforme a la temperatura exterior. Se muestra el punto de ajuste de temperatura ambiente virtual. El punto de ajuste de temperatura ambiente virtual se puede ajustar mediante el dial izquierdo. El aumento o disminución del valor del punto de ajuste se refleja en la temperatura del agua para calefacción central y en la temperatura ambiente, respectivamente.  Los iconos  y  se muestran en la pantalla cuando el modo de funcionamiento de calefacción central está activado.



#### AVISO

Para activar la compensación climática, el valor de la pendiente de calefacción debe ser superior a "0" (consulte "3.5.5 Menú de ajustes de usuario: parámetros (descripción breve)" [p. 9]).



#### INFORMACIÓN

Si hay un sensor exterior conectado a la caldera junto a un termostato de ambiente Daikin, se aplican las reglas de "Combinación con termostato de ambiente Daikin". El sensor exterior solo proporciona datos de temperatura exterior al termostato de ambiente para el cálculo de temperatura del agua.




#### INFORMACIÓN

La temperatura ambiente virtual es la temperatura ambiente que se considera como referencia en el caso de que esté activa la calefacción integrada con sensor exterior. Sin embargo, la temperatura ambiente real no puede medirse en este modo de funcionamiento. La temperatura ambiente virtual puede ser equivalente a la temperatura ambiente real en función de otros parámetros de este modo de funcionamiento.

### 3.3.6 Acerca del modo ECO en calefacción central

El modo ECO de calefacción central proporciona una calefacción central más económica. El objetivo principal del modo ECO es hacer funcionar la caldera en el rango de temperatura de condensación para aumentar la eficiencia. El modo ECO se puede activar en cualquier modo de funcionamiento de calefacción central explicado anteriormente.

El modo ECO se puede activar desde el menú de ajustes de usuario (consulte "3.5.5 Menú de ajustes de usuario: parámetros (descripción breve)" [p. 9]).

Cuando el modo ECO de calefacción central está activado, el icono  se muestra en la pantalla mientras el modo de funcionamiento de calefacción central está activado. (en modo invierno o modo de solo calefacción central)



#### INFORMACIÓN

Si se conecta un termostato de ambiente con modulación, el modo ECO también puede activarse a través del termostato.



#### AVISO

Si el diseño del circuito de calefacción central es incorrecto o inadecuado, y provoca unas emisiones de calor no adaptadas a la zona habitable, la activación del modo ECO puede provocar una capacidad insuficiente.

#### Consultar también


[Menú de ajustes de usuario: parámetros \(descripción breve\)](#) [p. 9]

### 3.3.7 Acerca del funcionamiento de agua caliente sanitaria

Esta unidad suministra agua caliente sanitaria mediante un intercambiador de calor de placas (instantánea) o mediante un depósito de almacenamiento de agua caliente en función del modelo de la caldera.

Si la caldera es de tipo instantánea, el funcionamiento de agua caliente sanitaria se activa cuando se abre el grifo de agua. El caudal del agua debe ser de 2,5 l/min como mínimo.

Si es de tipo depósito de almacenamiento, el funcionamiento del agua caliente sanitaria se activa en función del valor de temperatura del depósito de almacenamiento.

El icono  parpadea cuando el funcionamiento de agua caliente sanitaria está activo.



#### INFORMACIÓN

El modo de funcionamiento de agua caliente sanitaria debe estar activo para que la caldera pueda producir agua caliente sanitaria. (p. ej. modo verano o modo invierno).



#### PELIGRO

En los modelos con depósito de almacenamiento, la temperatura del agua sanitaria puede aumentar hasta los 70°C a causa de una función de protección. Las posibles medidas se explican en el manual de instalación.

### 3.3.8 Acerca del modo de confort de agua caliente sanitaria

El modo de confort de agua caliente sanitaria incluye una función de precalentamiento del agua caliente sanitaria y una función de poscalentamiento del agua caliente sanitaria. Cuando el modo de confort está activado, también se activan las funciones de precalentamiento y poscalentamiento.

## 3 Funcionamiento

La función de precalentamiento es un algoritmo de autoaprendizaje según el cual la caldera calentará el agua caliente sanitaria, antes de que haya demanda de suministro. El algoritmo está basado en el patrón de consumo personal del usuario de las últimas 24 horas.

**Nota:** Independientemente del patrón de consumo personal, la función de precalentamiento del agua caliente sanitaria podría ajustarse para funcionar continuamente desde los ajustes de usuario.

La función de poscalentamiento calienta el intercambiador de calor de agua caliente sanitaria después de abrir el grifo, cuando la temperatura de flujo de la caldera está por debajo del punto de ajuste de temperatura del agua caliente sanitaria.

El modo confort se puede activar desde el menú de ajustes de usuario (consulte "3.5.5 Menú de ajustes de usuario: parámetros (descripción breve)" p. 9)).



### INFORMACIÓN

El modo de confort del agua caliente sanitaria solo es válido para el tipo instantáneo de suministro de agua caliente.

Cuando se activa el modo de confort de agua caliente sanitaria, el icono se muestra en la pantalla.

El icono parpadea cuando el quemador está activado para modo de confort.

### 3.3.9 Acerca de la protección contra escarcha de la caldera

Esta función protege la unidad y la instalación de calefacción contra daños por heladas. Esta protección activa la bomba de la caldera cuando la temperatura del agua disminuye por debajo de 13°C y activa el quemador cuando la temperatura del agua disminuye por debajo de 8°C (ajuste de fábrica). La unidad continúa funcionando hasta que la temperatura alcanza los 20°C. Para activar esta función, la unidad debe estar conectada al suministro eléctrico y la válvula de gas principal debe estar abierta. Cualquier daño provocado por la escarcha no lo cubre la garantía. La protección contra escarcha está activada en todos los modos, incluidos los modos de espera y de apagado total.

Cuando la protección contra escarcha está activada, aparecen "Fr" y la temperatura real del flujo en secuencia en la pantalla.



### ADVERTENCIA

Si la caldera NO está conectada al suministro eléctrico, la protección contra escarcha NO estará activa. Por consiguiente, el agua puede congelarse y provocar grietas. El fabricante NO asume ninguna responsabilidad por daños como consecuencia del incumplimiento de lo anterior.



### AVISO

Cuando no se utilice la caldera, recomendamos encarecidamente no cortar el suministro eléctrico al ala caldera.

### 3.3.10 Acerca de la función de medición de energía

Esta función permite al usuario leer los consumos de gas y electricidad de las operaciones de calefacción central y agua caliente sanitaria, con periodicidad mensual y anual. Si la unidad no está conectada a Internet, aparece el error UH-08 después del encendido. Para eliminar este error y activar esta función, debe ajustarse la fecha real en los parámetros T.

Para obtener instrucciones detalladas sobre cómo definir la hora, consulte Menú de ajustes del usuario

Para obtener instrucciones detalladas sobre cómo mostrar los valores de consumo, consulte Menú de información

## 3.4 Tratamiento de errores

Cuando se produce un error, el comportamiento normal de la interfaz de usuario se interrumpe y esto afecta al estado del indicador de estado. No obstante, tenga en cuenta que no todos los errores afectan a la interfaz de usuario y al indicador de estado de la misma manera.

Tipo de error	Funcionamiento de la caldera	Interfaz de usuario e indicador de estado
Advertencia	Continúa	El indicador de estado no entra en modo de error si la caldera está encendida. Se vuelve rojo cuando la caldera está apagada. La pantalla LCD permanece activa y muestra el código de error.
Obstrucción	Obstruida, vuelve a funcionar si se elimina la causa	El indicador de estado entra en modo de error. La pantalla LCD permanece activa y muestra el código de error.
Bloqueo	Bloqueada, es necesario reiniciarla	El indicador de estado entra en modo de error. La pantalla LCD permanece activa y muestra el código de error. Además, el icono  comienza a parpadear, lo que indica que es necesario reiniciar.

En caso de un error de advertencia u obstrucción, la interfaz de usuario abandonará el modo de error y volverá a la pantalla de inicio cuando se elimine la causa del error.

En caso de un error de bloqueo, la caldera debe reiniciarse. Pulse el botón "Reinicio" para eliminar el error, si la causa del error se ha solucionado. Si la causa del error continúa aún, la interfaz de usuario entrará de nuevo en modo de error. Cuando se resuelve el error, la interfaz de usuario vuelve a la pantalla de inicio.

Si gira cualquier dial o pulsa cualquier botón (excepto el botón "Reinicio") durante un error, la interfaz de usuario mostrará la pantalla de inicio. Después de que se agote el tiempo sin que haya interacción, en lugar de oscurecerse, la interfaz de usuario entrará en modo de error.



### AVISO

Al final de este manual, hay una tabla con todos los códigos de error, los motivos de su aparición y las posibles soluciones.

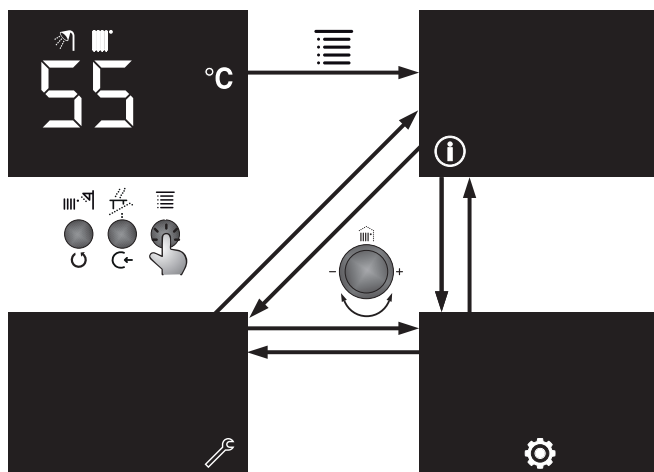
## 3.5 Funciones del menú

### 3.5.1 Utilización del nivel de menú 1

- 1 Pulse el botón "Menú" cuando esté en la pantalla de inicio para ir a la pantalla de menú. Esta es la pantalla de nivel de menú 1.
- 2 Para cambiar entre información, ajustes de usuario y ajustes de mantenimiento, gire el dial izquierdo.
- 3 Para salir del menú y volver a la pantalla de inicio, pulse "Atrás" durante 2 segundos.

Cuando no hay interacción por parte del usuario durante un minuto, la interfaz de usuario abandonará el menú y cambiará a una pantalla en blanco.





### 3.5.2 Menú de ajustes del instalador

Al menú de ajustes del instalador solo pueden acceder personas cualificadas.

### 3.5.3 Menú de información: parámetros

El menú de información (i) abarca toda la posible información de la que disponen el usuario final y el instalador. Estos parámetros son de solo lectura y no pueden modificarse.

#	Descripción (corta)	Unidad
A00	Temperatura de flujo real	°C
A01	Temperatura de retorno real	°C
A02	Temperatura del agua caliente sanitaria real	°C
A03	Temperatura de los gases de combustión real	°C
A04	Temperatura exterior real <sup>(a)</sup>	°C
A05	Temperatura solar real <sup>(a)</sup>	°C
A06	Presión de agua real	Bar
A07	Caudal de agua caliente sanitaria real	l/min
A08	Punto de ajuste actual de capacidad del quemador <sup>(b)</sup>	%
A09	Capacidad real de la caldera en relación a la capacidad nominal <sup>(b)</sup>	%
A10	Fase real del quemador <sup>(c)</sup>	—
A11	Estado del termostato de ambiente de encendido-apagado, indica la demanda de calor (HC1)	—
A12	Código de error real de la caldera	—
A13	Velocidad del ventilador real (rpm/100)	rpm
A14	Punto de ajuste actual de la bomba de la caldera	%
F11	Consumo de energía de combustible / Calefacción central / Último mes <sup>(d)</sup>	kW/h
F12	Consumo de energía de combustible / Calefacción central / Mes actual <sup>(d)</sup>	kW/h
F13	Consumo de energía de combustible / Calefacción central / Año actual <sup>(d)</sup>	kW/h
F21	Consumo de energía de electricidad / Calefacción central / Último mes <sup>(d)</sup>	kW/h
F22	Consumo de energía de electricidad / Calefacción central / Mes actual <sup>(d)</sup>	kW/h
F23	Consumo de energía de electricidad / Calefacción central / Año actual <sup>(d)</sup>	kW/h

#	Descripción (corta)	Unidad
F31	Consumo de energía de combustible / Agua caliente sanitaria / Último mes <sup>(d)</sup>	kW/h
F32	Consumo de energía de combustible / Agua caliente sanitaria / Mes actual <sup>(d)</sup>	kW/h
F33	Consumo de energía de combustible / Agua caliente sanitaria / Año actual <sup>(d)</sup>	kW/h
F41	Consumo de energía de electricidad / Agua caliente sanitaria / Último mes <sup>(d)</sup>	kW/h
F42	Consumo de energía de electricidad / Agua caliente sanitaria / Mes actual <sup>(d)</sup>	kW/h
F43	Consumo de energía de electricidad / Agua caliente sanitaria / Año actual <sup>(d)</sup>	kW/h

<sup>(a)</sup> No aplicable si el sensor no está conectado.

<sup>(b)</sup> Valor máximo para calefacción central = 91% / Valor máximo para agua caliente sanitaria = 100%

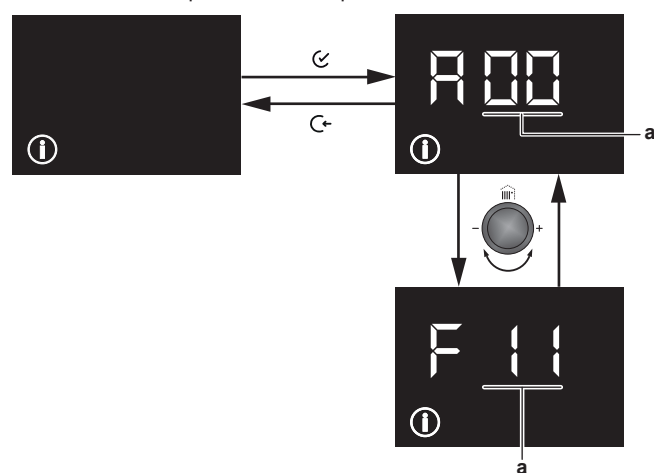
<sup>(c)</sup> A10=0: modo de espera, el quemador no está activo  
A10=1: arranque, preparativos para el encendido  
A10=2: fase de encendido y estabilización de la llama  
A10=3: control de alivio (quemador encendido, fase de funcionamiento)  
A10=4: fase posterior a la purga

<sup>(d)</sup> Aplicable si la medición de energía está activada.

Los valores de la energía consumida se indican con seis dígitos. La secuencia de visualización es: ID – 3 primeros dígitos – 3 últimos dígitos. (Por ejemplo, con 3456 kW/h energía de combustible de calefacción central consumida en el mes en curso, se muestran las siguientes pantallas en la secuencia F12 – 003 – 456.)

### 3.5.4 Utilización del menú de información

- 1 Pulse el botón "Introducir" cuando el icono (i) se muestre en la pantalla de nivel de menú 1.
- 2 Seleccione los parámetros A o F con el dial izquierdo.
- 3 Seleccione el número de índice con el dial derecho. Pulse el botón "Atrás" para volver a la pantalla de nivel de menú 1.



a Índice

### 3.5.5 Menú de ajustes de usuario: parámetros (descripción breve)

El menú de ajustes de usuario (⚙) consta de parámetros que pueden modificar y ajustar los usuarios. Puede leer y ajustar los parámetros según desee.



#### AVISO

Si no está seguro sobre la función de un parámetro, no lo modifique. Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.

## 3 Funcionamiento

#	Descripción	Unidad	Por defecto	Rango
U00	Cambio verano-invierno según temperatura	°C	20	10~30
U01	Pendiente de calefacción	—	0	0~40
U02	Modo ECO de calefacción central	—	0	0~1
U03	Modo de confort de agua caliente sanitaria	—	0	0~1
U04	Valor de ajuste del agua caliente sanitaria	°C	50	35~60
U05	Valor de ajuste del termostato de ambiente en modo diario	°C	21	10~30
U06	Valor de ajuste del termostato de ambiente en modo reducido	°C	18	10~30
U07	Valor de ajuste de la temperatura de flujo en modo diario	°C	50	30~80
U08	Valor de ajuste de la temperatura de flujo en modo reducido	°C	35	30~80
U09	Dependencia de registro de usuario de modo de confort de agua caliente sanitaria	—	1	1, 2 o 24
U10	Punto de ajuste de temperatura ambiente utilizado por el termostato de ambiente Daikin durante la noche	°C	18	10~30
t00	Año <sup>(a)</sup>	—		1~99
t01	Mes <sup>(a)</sup>	—		1~12
t02	Día <sup>(a)</sup>	—		1~31
t03	Hora <sup>(a)</sup>	—		0~23
t04	Minuto <sup>(a)</sup>	—		0~59

<sup>(a)</sup> Aplicable si la medición de energía está activada.


### 3.5.6 Menú de ajustes de usuario: parámetros (descripción detallada)

#	Descripción
U00	Cuando utilice el sensor exterior, por encima de este valor de parámetro de temperatura exterior, la caldera detecta la estación como verano y no activa la calefacción central aunque haya demanda. El cambio verano-invierno tiene una histéresis de $\pm 1^{\circ}\text{C}$ . Es decir: cuando este parámetro está ajustado en $20^{\circ}\text{C}$ , la caldera cambia a modo verano con $21^{\circ}\text{C}$ y vuelve a cambiar a modo invierno con $19^{\circ}\text{C}$ .
U01	Este valor se utiliza solo cuando hay un sensor exterior conectado a la caldera (no hay termostato de ambiente Opentherm conectado). La pendiente de calefacción del parámetro es importante para adaptar la compensación climática al sistema de calefacción individual, al edificio y al aislamiento térmico. <b>La pendiente de calefacción se puede ajustar de 0 a 40. La pendiente de calefacción debe aumentarse para aumentar la temperatura de ajuste para la calefacción central de la caldera. Las regiones más frías requieren un valor de pendiente de calefacción más elevado.</b> <b>Nota:</b> Para activar la compensación climática, el valor de la pendiente de calefacción debe ser superior a "5".
U02	Activación / desactivación del modo ECO en calefacción central. 1 = activado, 0 = desactivado

#	Descripción
U03	Activación / desactivación del modo de confort de agua caliente sanitaria. 1 = activado, 0 = desactivado
U04	Valor de ajuste de agua caliente sanitaria (la misma función que se puede realizar mediante el dial derecho cuando el modo de agua caliente sanitaria está activado).
U05	Cuando el termostato de ambiente de encendido-apagado y el sensor exterior están conectados, este valor de parámetro es el punto de ajuste de temperatura ambiente virtual cuando haya demanda de calor.
U06	Cuando el termostato de ambiente de encendido-apagado y el sensor exterior están conectados, este valor de parámetro es el punto de ajuste de temperatura ambiente virtual cuando no haya demanda de calor. <b>Nota:</b> Para que este valor de parámetro esté activo, su representante de mantenimiento debe activar el modo de reducción, en caso contrario, el modo de calefacción central no se activará cuando no haya demanda de calor.
U07	Cuando el termostato de ambiente de encendido-apagado esté conectado y el sensor exterior no lo esté, este valor de parámetro es el punto de ajuste de temperatura del agua de calefacción central cuando haya demanda de calor.
U08	Cuando el termostato de ambiente de encendido-apagado esté conectado y el sensor exterior no lo esté, este valor de parámetro es el punto de ajuste de temperatura del agua de calefacción central cuando no haya demanda de calor. <b>Nota:</b> Para que este valor de parámetro esté activo, su representante de mantenimiento debe activar el modo de reducción, en caso contrario, el modo de calefacción central no se activará cuando no haya demanda de calor.
U09	Si el parámetro es 1, el precalentamiento en el modo confort dependerá del registro del usuario. Precalentará el agua en función de los registros del usuario del día anterior. Si el parámetro es 2, el precalentamiento en el modo confort será independiente del registro del usuario y se situará en el máximo nivel de confort (confort de 3 estrellas según la norma EN 13302). Si el parámetro es 24, el precalentamiento en el modo confort será independiente del registro del usuario. <b>Nota:</b> Si aumenta el nivel de confort, también sube el consumo de energía.
U10	Punto de ajuste de temperatura ambiente utilizado por el termostato de ambiente Opentherm de Daikin durante el modo nocturno. Solo es visible en caso de que haya conectado un termostato de ambiente Opentherm de Daikin.
t00	La fecha y la hora se ajustan mediante los parámetros de hora para actualizar el adaptador LAN. Esta acción es necesaria si el adaptador LAN no dispone de conexión a Internet.
t01	Los ajustes de fecha y hora se guardan al salir del menú pulsando el botón de retroceso.
t02	Una vez ajustadas la fecha y la hora, desaparece el error UH-08. <sup>(a)</sup>
t03	
t04	

<sup>(a)</sup> Aplicable si la medición de energía está activada.

## 3.5.7 Utilización del menú de ajustes de usuario

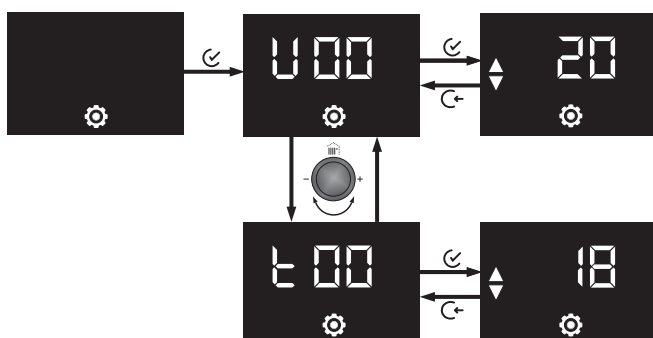
- 1 Pulse el botón "Introducir" cuando el icono  se muestre en la pantalla de nivel de menú 1.

**Resultado:** Puede ver los valores de los parámetros en el nivel de menú 2.

- 2 Seleccione los parámetros U o T con el dial izquierdo.
- 3 Seleccione el índice con el dial derecho.
- 4 Pulse el botón "Introducir" cuando se muestre el parámetro que desee cambiar.

**Resultado:** Puede ver la pantalla del nivel de menú 3. Aparecerán flechas de arriba y abajo.

- 5 Cambie el parámetro con el dial derecho.
- 6 Pulse el botón "Introducir" para confirmar o el botón "Cancelar" para cancelar. Después de pulsar "Introducir" o "Atrás", volverá al nivel de menú 2.



## 4 Consejos para ahorrar energía

- El funcionamiento de la caldera en el modo ECO de calefacción central proporciona las condiciones de funcionamiento más económicas en calefacción central.
- No haga funcionar la caldera en modo de confort de agua caliente sanitaria. El modo de confort de agua caliente sanitaria implica precalentamiento y poscalentamiento, lo que es un lujo, no una necesidad.
- Cierre las válvulas termostáticas de los radiadores cuando ventile las habitaciones.
- La mayor pérdida de calor tiene lugar con las ventanas y puertas abiertas. Compruebe la hermeticidad de puertas y ventanas. Cierre las persianas por la noche.
- No oculte los radiadores detrás de muebles grandes (p. ej. sofás, escritorios, etc.). Deberá haber un espacio mínimo de 50 cm, si no es así, el aire calentado no circulará y la habitación no se calentará lo suficiente.
- No deje que la habitación se caliente demasiado. Disminuir la temperatura ambiente durante el día ahorra energía.
- Someta a su caldera combinada a un mantenimiento anual, como mínimo.
- Provea al edificio con suficiente aislamiento térmico.
- Deben utilizarse válvula termostáticas. Cada habitación debe ajustarse de acuerdo a las condiciones de confort. En los vestíbulos, son 20°C, en las salas de estar 22°C, en las cocinas 18°C y en los dormitorios 18°C.
- No deje que las cortinas tapen los radiadores.

## 5 Mantenimiento y limpieza



### ADVERTENCIA

El mantenimiento de la caldera debe correr a cargo de personal autorizado.

Un ciclo de mantenimiento anual es muy importante para el funcionamiento seguro de su caldera y para garantizar su rendimiento fiable, eficiente y duradero.

Póngase en contacto con su representante de mantenimiento para obtener más detalles.



### PELIGRO

Un mantenimiento o reparaciones incorrectos pueden provocar lesiones personales y daños materiales.

- Nunca intente realizar el mantenimiento o las reparaciones en la unidad usted mismo.
- Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.

### 5.1 Limpieza de la superficie exterior de la unidad

Limpie la superficie exterior de la caldera con un paño humedecido y un poco de jabón sin disolvente.



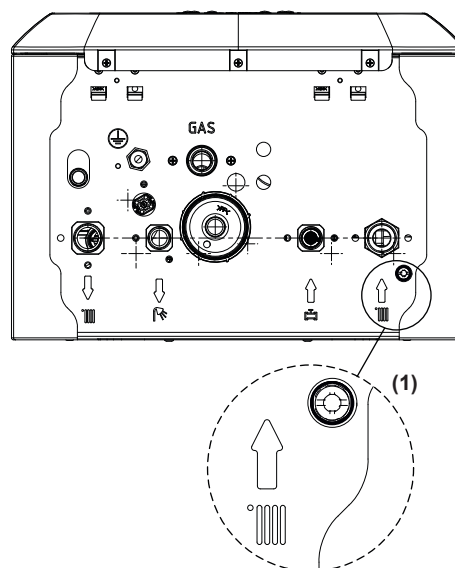
### PRECAUCIÓN

Los aerosoles, disolventes o agentes de limpieza que contienen cloro pueden dañar el exterior, los empalmes o la unidad de control. No los utilice para limpiar.

### 5.2 Para vaciar la caldera

#### 5.2.1 Circuito de calefacción central

- Cierre todas las válvulas de aislamiento del circuito de calefacción central.
- Abra la válvula de drenaje (1) con una llave y vacíe el agua del circuito de calefacción central. (Se puede conectar una manguera a la válvula de drenaje).



#### 5.2.2 Circuito de agua caliente sanitaria

- Cierre la válvula de aislamiento Agua caliente sanitaria (ACS) y abra un grifo de agua caliente. El agua del interior del intercambiador de calor de placas saldrá por el grifo.

## 6 Información de contacto

- Puede quedar una pequeña cantidad de agua en el intercambiador de calor.

## 6 Información de contacto

Póngase en contacto con un representante de mantenimiento competente si tiene alguna pregunta sobre el mantenimiento y reparaciones del sistema.

En caso de cualquier queja con el equipo, póngase en contacto con nuestros servicios autorizados. Puede encontrar la información de contacto más reciente de los puntos de servicio y proveedores de piezas de repuesto autorizados en nuestro sitio web [www.daikin.eu](http://www.daikin.eu).

## 7 Códigos de error

#	Problema	Solución
10-64	Error en el circuito de la válvula de gas	Reinicie. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
10-65	Error de corriente en la válvula de gas	Reinicie. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
11-64	El encendido no tiene lugar	Asegúrese de que la válvula en la línea de gas esté abierta. Realice un reinicio tras el tercer intento fallido de encendido.
11-65	Fallo de estabilización de la llama	Espere al intento de encendido de la caldera.
11-66	Pérdida de señal de llama en periodo de seguridad	Realice un reinicio tras el tercer intento fallido de encendido. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
11-67	Pérdida de llama durante el funcionamiento	Error temporal. Espere a que la caldera vuelva a encenderse.
12-64	El desvío de control de iones es muy grande	Reinicie si es necesario. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
12-65	El fallo de los actuadores SCOT de encendido no tiene lugar	Reinicie si es necesario. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
12-66	El valor base de iones sobrepasa el límite inferior de fábrica	Reinicie. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
12-67	El valor base de iones sobrepasa el límite superior de fábrica	Reinicie. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
12-68	El valor de base de iones difiere en exceso del valor anterior	Reinicie si es necesario. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
12-69	Adaptación de compensación al límite	La caldera sigue funcionando, pero póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
12-70	Adaptación de compensación no ejecutable	La caldera sigue funcionando, pero póngase en contacto con su representante de mantenimiento.

#	Problema	Solución
13-64	Error de velocidad del ventilador	Reinicie si es necesario. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
13-65	Error de velocidad del ventilador	Reinicie. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
16-64	Sobrecalentamiento de señalización de temperatura de los gases de combustión	Compruebe la ruta de descarga de los gases de combustión. Reinicie si es necesario. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
1J-64	Sobrecalentamiento de señalización de límite alto del termostato	<ul style="list-style-type: none"><li>• Compruebe las válvulas de los radiadores en el circuito de calefacción.</li><li>• Compruebe la presión del agua de la caldera combinada. Si es baja, llene el circuito de calefacción con agua.</li><li>• Reinicie. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.</li></ul>
80-01	Fallo del sensor de temperatura de retorno	Reinicie. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
81-01	Fallo del sensor de temperatura de flujo	Reinicie. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
81-65	Fallo del sensor de temperatura solar del agua caliente sanitaria	La caldera continúa funcionando, pero el sensor solar está defectuoso. Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
8A-46	Protección contra congelación	La unidad no funciona si el sensor de temperatura de flujo detecta un valor inferior a 1°C. Espere hasta que el código de error desaparezca de la pantalla.
8H-64	Aumento elevado de la temperatura de flujo	Asegúrese de que las válvulas de los radiadores estén lo suficientemente abiertas como para que circule el agua. La caldera volverá a funcionar transcurrido un tiempo. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
8H-65	Diferencia excesiva entre la temperatura de flujo y la de retorno	Asegúrese de que las válvulas de los radiadores estén lo suficientemente abiertas como para que circule el agua. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
E1-64	Detección de la llama antes del funcionamiento del quemador	Reinicie. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
E1-65	Error del sistema SCOP interno	Reinicie si es necesario. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
E1-66	Fallo en las condiciones de calibración	No es necesario reiniciar. Espere hasta que se reinicie el quemador. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.

#	Problema	Solución
E1-67	Falta de calibración	Reinicie. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
E1-68	El valor base de iones está fuera de los límites de fábrica o se ha guardado de forma incorrecta	Reinicie. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
E1-69	Error del parámetro CRC	Reinicie. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
E1-70	Error del parámetro CRC	Reinicie. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
E1-71	Fallo de bloqueo EK	Error permanente. Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
E1-72	Amplificador de llama SCOP	Reinicie si es necesario. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
E1-73	Error de la PCB interno	Reinicie si es necesario. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
H9-01	Fallo del sensor exterior	La caldera continúa funcionando, pero el sensor exterior está defectuoso. Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
HC-01	Fallo del sensor de temperatura del agua caliente sanitaria	La caldera continúa funcionando, pero debe ponerse en contacto con su representante de mantenimiento.
HJ-08	Alta presión en el sistema	Descargue agua hasta 0,8 bar. (Puede purgar los radiadores.)
HJ-09	Baja presión en el sistema	Aumente la presión del sistema a 0,8 bar
HJ-10	Fallo del sensor de presión del agua	Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
J6-01	Sobrecalentamiento del sensor de temperatura de flujo (Puede tratarse de un error de obstrucción o de un error de bloqueo)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe las válvulas de los radiadores en el circuito de calefacción.</li> <li>Compruebe la presión del agua de la caldera combinada. Si es baja, llene el circuito de calefacción con agua.</li> <li>Reinicie si es necesario. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.</li> </ul>
J6-20	Sobrecalentamiento del sensor de temperatura de retorno (Puede tratarse de un error de obstrucción o de un error de bloqueo)	Reinicie si es necesario. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
J6-21	La temperatura de retorno es superior a la temperatura de flujo	No es necesario reiniciar, la caldera volverá a funcionar transcurrido un breve periodo de tiempo. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.

#	Problema	Solución
JJ-64	Fallo del sensor de temperatura de gases de combustión	Reinicie. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
U2-01	La tensión de suministro está por debajo del límite inferior	Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
U2-01	La tensión de suministro está por encima del límite superior	La caldera sigue funcionando, pero debe ponerse en contacto con su representante de mantenimiento.
U4-65	La conexión del termostato de ambiente Opentherm es defectuosa	La caldera continuará funcionando, pero el termostato de ambiente Opentherm no lo hará. Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
U4-66	Desconexión por tiempo del bus CAN	Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
U4-67	Control de reinicio remoto	Desconecte y conecte la red de suministro eléctrico. Si el problema continúa, póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
UA-64	Bloqueo durante la actualización de BCC	Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
UA-65	PCB requiere actualización de BCC	Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
UA-66	BCC-ID de la EEPROM interna inconsistente	Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
UA-67	BCC faltante	Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
UA-68	BCC no compatible con PCB (BCC-ID)	Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
UA-69	BCC no compatible con PCB (firmware)	Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
UA-70	Error de actualización de BCC	Póngase en contacto con su representante de mantenimiento.
UH-08	La fecha y la hora no se han ajustado.	Si se interrumpe la función de medición de energía o no se inicia, es necesario definir la fecha y la hora para reanudarla. Ajuste la fecha y la hora en los parámetros t (Menú de ajustes del usuario)

## 8 Tratamiento de desechos

Las unidades antiguas deben eliminarse de acuerdo con la normativa local y nacional. Los componentes están diseñados para un fácil desmontaje, con plásticos claramente marcados para facilitar su correcta clasificación, reciclaje o eliminación.

- Las unidades están marcadas con el siguiente símbolo:



Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos NO deben mezclarse con el resto de residuos domésticos no clasificados. NO intente desmontar el sistema usted mismo: el



## 9 Datos técnicos

desmantelamiento del sistema, así tratamiento del refrigerante, aceite y otros componentes, DEBE ser efectuado por un instalador autorizado con las normas vigentes.

Las unidades DEBEN ser tratadas en instalaciones especializadas para su reutilización, reciclaje y recuperación. Al asegurarse de desechar este producto de la forma correcta, está contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el entorno y para la salud de las personas. Si desea más información, póngase en contacto con su instalador o con las autoridades locales.

- El embalaje del producto se fabrica con materiales reciclables de acuerdo con nuestra legislación nacional.



No elimine los residuos de embalajes junto con los residuos domésticos o de otro tipo, sino los puntos de recogida de embalajes designados por las autoridades competentes.

## 9 Datos técnicos

### 9.1 Especificaciones técnicas

Especificaciones técnicas	Unidad	D2CND028A*AB		D2CND035A*AB	D2TND028A4AB	D2TND035A4AB
Rango de consumo calorífico (Qn)	kW	4,8~27,0		4,8~34,0	4,8~27,0	4,8~34,0
Rango de potencia calorífica nominal (Pn) a 80-60°C	kW	4,6~26,3		4,6~33,2	4,6~26,3	4,6~33,2
Rango de potencia calorífica nominal (Pn) a 50-30°C	kW	5,2~28,2		5,2~35,0	5,2~28,2	5,2~35,0
Eficiencia (30% carga parcial a 30°C de temperatura de retorno)	%	108,9		108,7	108,9	108,7
Circuito de calefacción central						
Presión de funcionamiento (mín./máx.)	bar	0,6 / 3,0				
Intervalo de temperatura del circuito de calefacción (mín./máx.)	°C	30 / 80				
Circuito del agua caliente sanitaria						
Cantidad de agua caliente DT: 30°C	l/min	14	16		—	
Cantidad de agua caliente DT: 35°C	l/min	12	14		—	
Clase de confort (EN13203)	—	***			—	
Presión de instalación del agua (mín./máx.)	MPa	0,05 / 1			—	
Intervalo de temperatura de agua caliente sanitaria (mín./máx.)	°C	35 / 60				
Tipo de circuito de agua caliente sanitaria	—	instantáneo			depósito de almacenamiento	
General						
Presión inicial del depósito de expansión	bar	1				
Capacidad del depósito de expansión	l	10				
Conexión eléctrica	V CA/Hz	230/50				
Consumo eléctrico (máx.)	W	92	112		92	112
Consumo eléctrico es espera	W	2,7				
Clasificación IP	—	IPX5D				
Peso de la caldera	kg	37		35,5		
Dimensiones de la caldera (altura × anchura × profundidad)	mm	695 × 440 × 295				
Diámetro de la salida para los gases combustión	mm	60 / 100				
Especificaciones de combustión	Unidad	D2CND028A*AB	D2CND035A*AB		D2TND028A4AB	D2TND035A4AB
Categoría del gas	—	II <sub>2N3P</sub>				
Presión de entrada de gas nominal (G20/G25/G31)	mbar	20 / 37				
Presión de entrada de gas G20 (mín./máx.)	mbar	17 / 25 <sup>(a)</sup>				
Presión de entrada de gas G25 (mín./máx.)	mbar	20 / 31				
Presión de entrada de gas G31 (mín./máx.)	mbar	25 / 45				
Consumo de gas natural (G20) (mín./máx.)	m³/h	0,51 / 2,89	0,51 / 3,63		0,51 / 2,89	0,51 / 3,63
Consumo de gas natural (G25) (mín./máx.)	m³/h	0,59 / 3,32	0,59 / 4,19		0,59 / 3,32	0,59 / 4,19
Consumo de LPG (G31) (mín./máx.)	m³/h	0,2 / 1,09	0,2 / 1,38		0,2 / 1,09	0,2 / 1,38
Caudal de masa de productos de combustión (mín./máx.) (G20)	g/s	2,2 / 12,35	2,2 / 15,47		2,2 / 12,35	2,2 / 15,47
Caudal de masa de productos de combustión (mín./máx.) (G31)	g/s	2,2 / 12,02	2,2 / 15,22		2,2 / 12,02	2,2 / 15,22
Temperatura de productos de combustión (mín./máx.) (G20)	°C	57,5 / 76,4	57,5 / 81,7		57,5 / 76,4	57,5 / 81,7
Temperatura de productos de combustión (mín./máx.) (G31)	°C	57,5 / 74,5	57,2 / 80,2		57,5 / 74,5	57,2 / 80,2
Emisiones de CO <sub>2</sub> con un consumo calorífico mínimo y nominal (G20)	%	8,8±0,8				
Emisiones de CO <sub>2</sub> con un consumo calorífico mínimo y nominal (G31)	%	11,3 / 10,2±1,0				
Clase NOx	—	6				

Especificaciones de los productos relacionados con la energía (ErP)	Símbolo	Unidad	D2CND028A*AB	D2CND035A*AB	D2TND028A4AB	D2TND035A4AB
Modelo	—	—	D2CND028	D2CND035	D2TND028	D2TND035
Caldera de condensación	—	—	SÍ	SÍ	SÍ	SÍ
Caldera de baja temperatura <sup>(a)</sup>	—	—	SÍ	SÍ	SÍ	SÍ
Caldera B1	—	—	NO	NO	NO	NO
Calentador de habitaciones de cogeneración	—	—	NO	NO	NO	NO
Calentador combinado	—	—	SÍ	SÍ	NO	NO
Clase de eficiencia de calefacción central	—	—	****/A			
Potencia calorífica nominal	P <sub>rated</sub>	kW	26	33	26	33
Potencia calorífica útil a potencia calorífica nominal y régimen de alta temperatura <sup>(b)</sup>	P <sub>4</sub>	kW	26,3	33,2	26,3	33,2
Potencia calorífica útil al 30% de la potencia calorífica nominal y régimen de baja temperatura <sup>(a)</sup>	P <sub>1</sub>	kW	8,8	11,1	8,8	11,1
Eficiencia energética de la calefacción de habitaciones estacional	η <sub>s</sub>	%	93			



Especificaciones de los productos relacionados con la energía (ErP)	Símbolo	Unidad	D2CND028A*AB	D2CND035A*AB	D2TND028A4AB	D2TND035A4AB
Rendimiento útil a potencia calorífica nominal y régimen de alta temperatura <sup>(b)</sup>	$\eta_4$	%	87,8	87,9	87,8	87,9
Rendimiento útil al 30% de la potencia calorífica nominal y régimen de baja temperatura <sup>(a)</sup>	$\eta_1$	%	98,1	97,9	98,1	97,9
Consumo eléctrico auxiliar						
A plena carga	$e_{l_{max}}$	kW	0,0356	0,0547	0,0356	0,0547
A carga parcial	$e_{l_{min}}$	kW	0,0098	0,0111	0,0098	0,0111
En modo de espera	$P_{SB}$	kW	0,003			
Otros aspectos						
Pérdida de calor en espera	$P_{stby}$	kW	0,0651			
Consumo del quemador de encendido	$P_{gn}$	kW	—			
Consumo energético anual	$Q_{HE}$	GJ	48	58	48	58
Nivel de potencia sonora, interior (con un consumo calorífico máximo)	$L_{WA}$	dB	49	52	49	52
Emisiones de óxidos de nitrógeno	$NO_x$	mg/kWh	36	35	36	35
Parámetros de agua caliente sanitaria						
Perfil de carga declarado	—	—	XL		—	
Consumo eléctrico diario	$Q_{elec}$	kWh	0,153	0,204	—	
Consumo eléctrico anual	AEC	kWh	33	44	—	
Eficiencia energética de calentamiento de agua	$\eta_{wh}$	%	84	83	—	
Clase de eficiencia energética de calentamiento de agua	—	—	A		—	
Consumo de combustible diario	$Q_{fuel}$	kWh	23,25	30,26	—	
Consumo de combustible anual	AFC	GJ	18	23	—	

<sup>(a)</sup> El régimen de baja temperatura se refiere a una temperatura de retorno de 30°C para las calderas de condensación, 37°C para las calderas de baja temperatura y 50°C para los demás calentadores (medida a la entrada del calentador).

<sup>(b)</sup> El régimen de alta temperatura se refiere a una temperatura de retorno de 60°C a la entrada del calentador y una temperatura de flujo de 80°C a la salida del calentador.



## **DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. TİC. A.Ş.**

Gölsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe  
İSTANBUL / TÜRKİYE  
Tel: 0216 453 27 00  
Faks: 0216 671 06 00  
Çağrı Merkezi: 444 999 0  
Web: [www.daikin.com.tr](http://www.daikin.com.tr)

Copyright 2018 Daikin

## **DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P469438-5R 2025.08